

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
PERNYATAAN KARYA SENDIRI	ii
LEMBAR PENGESAHAN	iv
PEDOMAN TRANSLITERASI	v
KATA PENGANTAR	xiii
DAFTAR ISI	xv
DAFTAR TABEL	xvii
BAB I	1
PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Penelitian.....	1
B. Rumusan Masalah	8
C. Tujuan Penelitian	8
D. Manfaat Hasil Penelitian.....	9
E. Pentingnya Pembahasan.....	9
F. Batasan Pembahasan.....	10
G. Kerangka Berfikir.....	10
H. Hasil Penelitian Terdahulu.....	11
BAB II	14
TINJAUAN PUSTAKA	14
A. PENERJEMAHAN	14
1. Pengertian Tarjamahan secara ‘Am	14
2. Hukum Penerjemahan Al-Qur’an	20
3. Hakikat Penerjemahan.....	22
4. Bentuk-Bentuk Penerjemahan.....	22
B. PENDEKATAN ILMU BALAGHAH	25
1. Pengertian Ilmu Balaghah	25
2. Kajian Ilmu Balaghah.....	27
3. Perkembangan Ilmu Balaghah.....	29
4. Manfaat Balaghah dalam Penerjemahan.....	34

C.	KAIDAH-KAIDAH <i>Qaṣr</i>	38
1.	Pengertian <i>Qaṣr Fī al-Ma'ānī</i>	38
2.	Macam-macam <i>Qaṣr</i> Dalam Ilmu <i>Ma'ānī</i>	39
3.	Struktur Kalimat Kaidah <i>Qaṣr</i> Dalam Ilmu <i>Ma'ānī</i>	48
4.	Unsur-unsur <i>Qaṣr</i> Dalam Ilmu <i>Ma'ānī</i>	55
5.	Makna Konteks Dalam Kaidah <i>Qaṣr</i>	59
D.	PENERJEMAHAN AL-QUR'AN KEMENAG RI	62
1.	Latar belakang al-Qur'an Digital Kemenag RI.....	62
2.	Penerjemahan al-Qur'an Kementerian Agama RI	64
3.	Perkembangan Al-Qur'an <i>Gadget</i> Kemenag RI.....	68
BAB III		70
METODOLOGI PENELITIAN		70
A.	Pendekatan dan Metodologi Penelitian	70
B.	Jenis dan Sumber Data.....	71
C.	Teknik Pengumpulan Data.....	72
D.	Teknik Analisis Data.....	73
BAB IV		74
HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN		74
A.	Isi dari Surah al-Baqarah.....	74
B.	Bentuk-bentuk <i>Qaṣr</i> di dalam Surah al-Baqarah	75
C.	Penerjemahan <i>Qaṣr</i> di dalam al-Qur'an <i>Website</i> Kemenag RI	81
D.	Validasi Penerjemahan <i>Qaṣr</i> Kemenag Dengan Teori <i>Qaṣr</i>	96
BAB V		111
PENUTUP		111
A.	Simpulan.....	111
B.	Saran.....	113
DAFTAR PUSTAKA		114
LAMPIRAN		119
RIWAYAT HIDUP		134

DAFTAR TABEL

Tabel 2. 1 Contoh Analisis Unsur Qaṣr Dalam Penerjemahan	57
Tabel 4. 1 Qaṣr Menggunakan Nafi dan istisnā.....	76
Tabel 4. 2 Qaṣr Menggunakan ‘Aṭaf	77
Tabel 4. 3 Qaṣr Menggunakan Innamā.....	78
Tabel 4. 4 Qaṣr Menggunakan taqḍīm wa al-takhīr	79
Tabel 4. 5 Terjemahan Qaṣr Nafi dan Istisnā Dalam al-Qur’an Kemenag versi 2002 dan revisi 2019	82
Tabel 4. 6 Terjemahan Qaṣr ‘Aṭaf Kemenag versi 2002 dan revisi 2019	87
Tabel 4. 7 Terjemahan Qaṣr Innamā Kemenag versi 2002 dan revisi 2019	89
Tabel 4. 8 Terjemahan Qaṣr Taqḍīm wa al-Takhīr Kemenag versi 2002 dan revisi 2019.....	92
Tabel 4. 9 Tinjauan Penerjemahan Qaṣr Nafi dan Istisnā Dalam al-Qur’an Kemenag RI.	96
Tabel 4. 10 Tinjauan Penerjemahan Qaṣr ‘Aṭaf Dalam al-Qur’an Kemenag RI.	101
Tabel 4. 11 Tinjauan Penerjemahan Qaṣr Innamā Dalam al-Qur’an Kemenag RI.	103
Tabel 4. 12 Tinjauan Penerjemahan Qaṣr Tadīm wa al-Takhīr Dalam al-Qur’an Kemenag RI	106